

Sonický čistící kartáček na obličej • NÁVOD K OBSLUZE **CZ** 3-8

Sonická čistiaca kefka na tvár • NÁVOD NA OBSLUHU **SK** 9-14

Sonic face cleaning brush • USER MANUAL **GB** 15-19

Szónikus tisztító arckefe • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ **H** 20-25

Szczoteczka soniczna do oczyszczania twarzy • INSTRUKCJA
OBSŁUGI **PL** 26-31

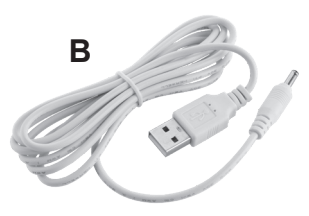
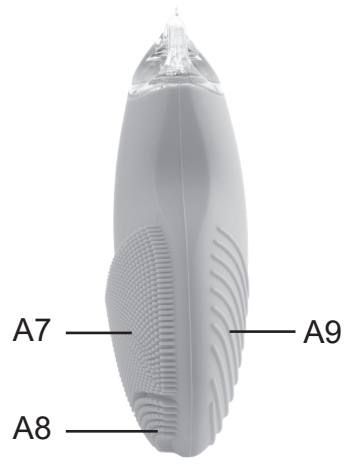
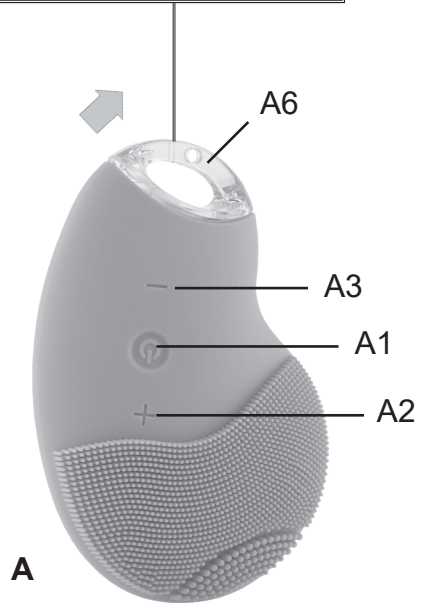
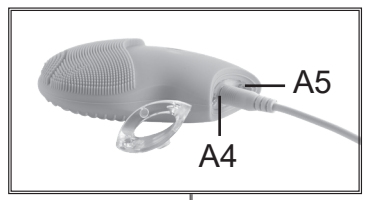
Fenité



23/1/2019

eta

1



Sonický čistící kartáček na obličej

eta 2352

Fenité

NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Tento návod spolu se záručním listem, pokladním dokladem a podle možností i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.

I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



- Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
- **Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely! Není konstruován pro použití v kosmetickém salónu nebo jiné komerční použití!**
- Tento spotřebič nesmějí používat děti ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí a to i když jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Na děti by se mělo dohlížet, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody!
- Při manipulaci se spotřebičem postupujte tak, aby nedošlo k poranění osob nebo k poškození spotřebiče.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud nepracuje správně, pokud upadl na zem a poškodil se.
- Spotřebič chraňte proti prachu, chemikáliím, nadměrné vlhkosti, toaletním potřebám, agresivním tekutým kosmetickým přípravkům, velkým změnám teplot a nevystavujte ho přímému slunečnímu záření.
- Spotřebič ani příslušenství nezasunujte do žádných tělesných otvorů.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Spotřebič používejte pouze s příslušenstvím určeným pro tento typ. Použití neschváleného příslušenství může způsobit zranění.
- **VAROVÁNÍ:** Při nesprávném používání spotřebiče, které není v souladu s návodem k obsluze, existuje riziko poranění.
- Případné texty v cizím jazyce a obrázky uvedené na obalech nebo výrobku jsou přeloženy a vysvětleny na konci této jazykové mutace.
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem (např. **poranění, poškození zdraví**) a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění. **Používání tohoto přístroje nelze chápat jako náhradu lékařské péče.**

SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Spotřebič nepoužívejte, pokud máte precitlivělou, poškozenou nebo exematickou pleť (např. **čerstvé jizvy, různé ranky, popáleniny, zarudnutí, oteklé tváře, kožní choroby** ...). Abyste zabránili rozšíření mikrozánětů, nepoužívejte jej ani pokud máte na pleti akné.

- Pokud během čištění pociťujete bolest či nepříjemné pocity, nebo se objeví jakékoliv jiné zdravotní problémy, ihned spotřebič vypněte a jeho další použití konzultujte se svým ošetřujícím lékařem, případně dermatologem.
- Spotřebič neslouží k léčbě jakýchkoliv symptomů onemocnění pokožky. Použití spotřebiče případně konzultujte se svým ošetřujícím lékařem.
- Nepoužívejte přístroj na dětech, nesvéprávných osobách či osobách, které nedokáží vyjádřit své pocity.
- Nepoužívejte spotřebič s exfoliačními nebo jinak agresivními gely (např. s alkoholem)!
- Nepoužívejte spotřebič v těsné blízkosti očí nebo jiných citlivých částí těla.
- Na jedno použití spotřebič nepoužívejte déle než 2-3 minuty!
- Dlouhotrvající použití může způsobit poranění pokožky.

SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Děti se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Spotřebič nemá vlastní nabíjecí zdroj, je určen pro nabíjení pouze z USB zdroje (adaptér s USB výstupem, PC s USB výstupem, s výstupním napětím 5,0 V a výstupním proudem minimálně 700 mA), před připojením věnujte pozornost instrukcím výrobce těchto zdrojů.
- Vždy odpojte spotřebič od přívodu/adaptéru pokud ho necháváte bez dozoru a před čištěním.
- Pro zabezpečení doplňkové ochrany doporučujeme instalovat do el. obvodu napájení koupelny proudový chránič (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem nepřevyšujícím **30 mA**. Požádejte o radu revizního technika, případně elektrikáře.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte s poškozeným adaptérem, pokud nepracuje správně, upadl na zem a poškodil se nebo spadl do vody. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Spotřebič s připojeným přívodem/adaptérem se nesmí používat na místech, kde by mohl spadnout do vany, umyvadla nebo bazénu. Pokud by spotřebič přesto spadl do vody, nevytahujte jej! Nejdříve odpojte přívod/adaptér z el. zásuvky a až poté spotřebič vyjměte. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Pokud se spotřebič nabíjí v koupelně, je nutné ho poté odpojit od el. sítě vytažením přívodu/adaptéru z el. zásuvky, protože v blízkosti vody představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- **Přívod/adaptér nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin (ani částečně) a nemyjte pod tekoucí vodou!**
- Přívod je určený pouze pro tento spotřebič, nepoužívejte jej pro jiné účely. Současně pro tento spotřebič používejte pouze k němu dodaný přívod, pro dobíjení nepoužívejte jiný typ přívodu (např. od jiného spotřebiče).
- Přívod/adaptér nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřýma rukama.

- Při nabíjení akumulátoru je spotřebič teplý, což je naprosto normální stav.
- Nabíjení akumulátoru provádějte při běžné pokojové teplotě.
- Akumulátor neodhazujte do ohně. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Nedobíjejte akumulátor, ze kterého uniká elektrolyt.
- Unikání elektrolytu z akumulátoru je zapříčiněno přetěžováním spotřebiče nebo používáním spotřebiče za extrémně vysokých teplot. Pokud se elektrolytem potřísníte, omyjte zasažené místo vodou a mýdlem a opláchněte citrónovou šťávou s octem. Při zasažení očí vyplachujte zasažené oko po dobu několika minut čistou vodou a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nikdy spotřebič nenabíjejte (ani nenechávejte) na přímém slunci nebo blízko zdrojů tepla a pokud je teplota pod 10 °C nebo nad 40 °C, nepříznivě to ovlivňuje životnost akumulátoru.
- Pravidelně kontrolujte stav propojovacího USB přívodu.
- Zabraňte tomu, aby propojovací přívod volně visel přes hranu pracovní desky, kde by na něho mohly dosáhnout děti.
- Propojovací přívod nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným plamenem, nesmí se ponořit do vody ani ohýbat přes ostré hrany.

II. POPIS SPOTŘEBIČE (obr. 1)

A – Tělo kartáčku

- | | |
|--|-----------------------------|
| A1 – tlačítko zapnutí/vypnutí | A6 – ochranná krytka |
| A2 – zvýšení intenzity vibrací | A7 – jemné čistící štětinky |
| A3 – snížení intenzity vibrací | A8 – hrubé čistící štětinky |
| A4 – zdířka USB pro napájení | A9 – masážní vlnky |
| A5 – světelná kontrolka provozu a nabíjení | |

B – USB kabel *

C – Cestovní pouzdro (provedení v závislosti na modelu kartáčku)

* USB Kabel: k tomuto kabelu USB můžete připojit zdroj s USB (např. síťový adaptér pro střídavý proud, záložní zdroj energie apod.).

III. POKYNY K OBSLUZE

Předtím, než budete moci spotřebič řádně použít, je potřeba nabít jeho akumulátor. Spotřebič lze nabíjet s připojeným USB kabelem k síťovému zdroji tj. adaptéru pro střídavý proud nebo záložnímu zdroji energie. Spotřebič nelze používat při nabíjení (s připojeným kabelem).

Nabíjení

- Před prvním použitím, či pokud jste spotřebič dlouho nepoužívali, jej úplně nabijte.
 - Před nabíjením odstraňte ochrannou krytku **A6**. Po nabití ji nezapomeňte řádně upevnit na své místo!
- 1) Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý.
 - 2) Zapojte přiložený USB kabel do nabíjecí zdířky spotřebiče a připojte druhý konec ke zdroji; např. kompatibilního síťového adaptéru na střídavý proud nebo k záložnímu zdroji energie. Při nabíjení nelze spotřebič používat. Pokud bude zapnutý a začnete jej nabíjet, vypne se.
 - 3) Nepřekračujte stanovenou dobu nabíjení!

Optimalizujte životnost akumulátoru

- Nenechávejte ve spotřebiči připojený USB kabel.
- Při nabíjení nebo provozu dochází k zahřátí přístroje, což je normální a není důvodem k reklamaci.
- Pro zajištění delší životnosti akumulátoru jej doporučujeme 2x za rok používáním spotřebiče zcela vybit a poté plně nabít.

Použití

Na obličej naneste váš oblíbený čistící gel, případně jej navlhčete vodou. Vodou namočte také čistící část kartáčku (štetinky, případně masážní vlnky). Poté krouživými pohyby pomalu čistěte jednotlivé části obličeje. Na kartáček příliš netlačte. Po ukončení čištění pleť umyjte čistou vodou a případně ošetřete vhodným pleťovým krémem.

Funkce kontrolky světelné signalizace	
Při provozu	při zapnutí a po stisknutí jakéhokoliv tlačítka problikne
Vybitý stav	Spotřebič zastaví
Nabíjení	bliká
Po plném nabití	svítí
OVLÁDÁNÍ - funkce tlačítek	
Zapnutí	krátké stisknutí A1
Vypnutí	krátké stisknutí A1
Změna intenzity vibrací	pomocí krátkého stisknutí tlačítka A2 nebo A3 (k dispozici je 5 intenzit vibrací; spotřebič se zapne na rychlosti 3)
Ostatní parametry	
Doba chodu	až 10 hodin
Doba nabíjení	cca 1 hodinu
Automatické vypnutí	—
Chytrý časovač	—

IV. ÚDRŽBA

Spotřebič je nutné čistit po každém použití! USB kabel (jen když je odpojený z el. zásuvky) otírejte pouze měkkým vlhkým hadříkem. Nepoužívejte drsné a agresivní čistící prostředky!

Z hygienických důvodů je nutné důkladně očistit tělo spotřebiče. Nepoužívejte však žádné agresivní čistící prostředky (s alkoholem, ředidla atp.) ani prostředky na bázi jílu, silikonu či abrazivní zrnité prostředky. Povrch spotřebiče (a speciálně silikonové štetinky) očistěte jemným kartáčkem s mýdlovou vodou a poté omyjte pod čistou tekoucí vodou.

Před uskladněním nechejte spotřebič řádně oschnout. Kartáček i USB kabel skladujte na bezpečném, suchém a bezprašném místě, mimo dosah dětí a nesvéprávných osob. Cestovní pouzdro **C** je určeno k bezpečnému ukládání spotřebiče a příslušenství.

V. EKOLOGIE



Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Vybitý akumulátor bezpečně zlikvidujte prostřednictvím k tomu určených speciálních sběrných sítí. Akumulátor nikdy nelikvidujte spálením!

Vyjmutí akumulátoru

Akumulátor z přístroje vyjměte pouze po úplném vybití (tj. nechte jej v chodu tak dlouho, dokud se jeho motor nezastaví) a až po ukončení životnosti spotřebiče! Při běžném provozu se akumulátor nevyjímá a není dostupný! Nejprve je nutné „svléct“ ochranný návlek a poté dle modelu odšroubovat/odejmout kryt, akumulátor odpojit a poté vyjmout. Pro svlečení návleku je vhodné jej naříznout nožičkem. Dbejte však zvýšené opatrnosti, abyste předešli řeznému poranění.

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis!

Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na záruční opravu!

Záruka 24 měsíců se nevztahuje na snížení užitečné kapacity akumulátoru z důvodu jejího používání nebo stáří. Užitečná kapacita se snižuje v závislosti na způsobu používání akumulátoru.

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince +420 545 120 545 nebo na internetové adrese www.eta.cz.

VI. TECHNICKÁ DATA

Napětí (V)	uvedeno na typovém štítku
Hmotnost spotřebiče (g)	75
Spotřebič třídy ochrany	III.
Rozměry (V x D x Š); mm	35 x 103 x 67

Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem.

UPOZORNĚNÍ A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTŘEBIČI, OBALECH NEBO V NÁVODU:
HOUSEHOLD USE ONLY – Pouze pro použití v domácnosti. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Neponořovat do vody nebo jiných tekutin.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Nebezpečí udušení. Nepoužívejte tento sáček

v kolébkách, postýlkách, kočárcích nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.

Symbol  znamená UPOZORNĚNÍ.

Sonická čistiaca kefka na tvár

eta 2352

Fenité

NÁVOD NA OBSLUHU

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Pred uvedením tohto prístroja do prevádzky, si veľmi pozorne prečítajte návod na obsluhu a tento návod spolu so záručným listom, dokladom o predaji a podľa možnosti aj s obalom a vnútorným vybavením obalu dobre uschovajte.

I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



- Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postúpte ich akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
- Pred prvým uvedením do činnosti si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny.
- **Spotrebič je určený len na použitie v domácnostiach a podobné účely! Nie je konštruovaný pre kozmetické salóny alebo na komerčné používanie!**
- Tento spotrebič nesmú používať deti ani osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, a to aj keď sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Čistenie a údržbu veka vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, a to ani ak sú pod dozorom. Na deti by sa malo dohliadať, aby sa zaistilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať.
- Strojček nikdy neponárajte do vody!
- Pri manipulácii so spotrebičom postupujte tak, aby ste sa neporanili alebo nepoškodili spotrebič.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak nepracuje správne, ak spadol na zem a poškodil sa.
- Spotrebič chráňte pred prachom, chemikáliami, nadmernou vlhkosťou, toaletnými potrebami, agresívnymi tekutými kozmetickými prípravkami a veľkými zmenami teplôt a nevystavujte ho priamemu slnku.
- Strojček ani príslušenstvo nevsúvajte do žiadnych telesných otvorov.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
- Spotrebič používajte iba s príslušenstvom určeným pre tento typ. Použitie neschváleného príslušenstva môže spôsobiť zranenie.
- **VAROVANIE:** Pri nesprávnom používaní prístroja, ktoré nie je v súlade s návodom na obsluhu, existuje riziko poranenia.
- Prípadné texty v cudzom jazyku a obrázky uvedené na obaloch, alebo výrobku, sú preložené a vysvetlené na konci tejto jazykovej mutácie.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča (napr. **poranenie, poškodenie zdravia**) a nie je povinný poskytnúť záruku na spotrebič v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení. **Používanie tohto prístroja nie je možné chápať ako náhradu lekárskej starostlivosti.**

ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Spotrebič nepoužívajte, pokiaľ máte citlivú, poškodenú alebo ekzematickú pleť (napr. čerstvé jazvy, rôzne ranky, popáleniny, začervenanie, opuchnutú tvár, kožné choroby ...). Aby ste zabránili rozšíreniu mikro zápalov, nepoužívajte ju ani pokiaľ máte na pleti akné.
- Pokiaľ behom čistenia pociťujete bolesť či nepríjemné pocity alebo sa objavia akékoľvek iné zdravotné problémy, ihneď spotrebič vypnite a jeho ďalšie použitie konzultujte so svojím ošetrojúcim lekárom, prípadne dermatológom.
- Nepoužívajte spotrebič s exfoliačnými alebo inak agresívnymi gémi (napr. s alkoholom)!
- Na jedno použitie spotrebič nepoužívajte dlhšie ako 2-3 minúty!
- Spotrebič neslúži na liečbu akýchkoľvek symptómov ochorenia pokožky. Použitie spotrebiča prípadne konzultujte so svojím ošetrojúcim lekárom.
- Nepoužívajte prístroj na deťoch, nesvojprávnych osobách či osobách, ktoré nedokážu vyjadriť svoje pocity.
- Nepoužívajte spotrebič v blízkosti očí alebo iných citlivých častí tela.
- Dlhotrvajúce použitie môže spôsobiť popáleniny a poranenia pokožky.

ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Deti sa musia držať mimo dosah prívodu/adaptéru.
- Spotrebič nemá vlastný nabíjací zdroj, je určený na nabíjanie iba z USB zdroja (adaptér s USB výstupom, PC s USB výstupom, s výstupným napätím 5,0 V a výstupným prúdom minimálne 700 mA), pred pripojením venujte pozornosť inštrukciám výrobcu týchto zdrojov.
- Vždy odpojte spotrebič od prívodu/adaptéra ak ho nechávate bez dozoru a čistením.
- Nikdy spotrebič nepoužívajte s poškodeným adaptérom, pokiaľ nepracuje správne, spadol na zem a poškodil sa alebo spadol do vody. V takých prípadoch odneste spotrebič do odborného servisu k prevereniu jeho bezpečnosti a správnej funkcie.
- Pre zabezpečenie doplnkovej ochrany odporúčame inštalovať do elektrického obvodu napájania kúpeľne prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom neprevyšujúcim **30 mA**. Požiadajte o radu revízneho technika, prípadne elektrikára.
- Strojček s pripojeným prívodom/adaptérom sa nesmie používať na miestach, kde by mohol spadnúť do vane, umývadla alebo bazénu. Ak by strojček do vody predsa len spadol, nevyberajte ho! Najskôr vytiahnite prívod/adaptér z elektrickej zásuvky a až potom strojček vyberte. V takých prípadoch odneste spotrebič na kontrolu do špecializovaného servisu, aby preverili, či je bezpečný a správne funguje.
- Pokiaľ strojček nabíjate v kúpeľni, je potrebné ho po použití odpojiť od elektrickej siete vytiahnutím prívodu/adaptéra z elektrickej zásuvky, pretože v blízkosti vody predstavuje nebezpečenstvo i pokiaľ je vypnutý.

- **Prívod/adaptér nezasúvajte a nevyťahujte z elektrickej zásuvky mokrými rukami!**
- **Strojček, prívod ani adaptér nikdy neponárajte (ani čiastočne) do vody a iných tekutín ani neumývajte pod tečúcou vodou!**
- Prívod dodaný so spotrebičom je určený len pre tento spotrebič, nepoužívajte ho na iné účely. Súčasne pre tento spotrebič používajte len k nemu dodaný prívod, pre dobíjanie nepoužívajte iný typ prívodu (napr. od iného spotrebiča).
- Pri nabíjaní akumulátora je spotrebič teplý, čo je úplne normálny stav.
- Nabíjanie akumulátora vykonávajte pri bežnej izbovej teplote.
- Akumulátor neodhadzujte do ohňa. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- Nedobíjajte akumulátor, z ktorého uniká elektrolyt.
- Nikdy nenabíjajte strojček na priamom slnku alebo blízko zdrojov tepla, a pokiaľ je teplota pod 10 °C alebo nad 40 °C, to nepriaznivo ovplyvňuje životnosť akumulátora.
- Unikanie elektrolytu z akumulátora je zapríčinené preťažovaním spotrebiča alebo používaním spotrebiča za extrémne vysokých teplôt. Ak sa elektrolytom potriete, umyte zasiahnuté miesto vodou a mydlom a opláchnite citrónovou šťavou s octom. Pri zasiahnutí očí vyplachujte zasiahnuté oko po dobu niekoľkých minút čistou vodou a ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Prívod nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným plameňom a nesmie sa ponoriť do vody.
- Pravidelne kontrolujte stav propojovacieho USB prívodu.
- Nenechávajte visieť napájací prívod cez hranu stolu, kde ho môžu stiahnuť deti.

II. OPIS SPOTREBIČA (obr. 1)

A – Telo kefký

- | | |
|---|------------------------------|
| A1 – tlačidlo zapnutia/vypnutia | A6 – ochranná krytka |
| A2 – zvýšenie intenzity vibrácie | A7 – jemné čistiace štetinky |
| A3 – zníženie intenzity vibrácie | A8 – hrubé čistiace štetinky |
| A4 – zdierka USB na napájanie | A9 – masážne vlnky |
| A5 – svetelná kontrolka prevádzky a nabíjania | |

B – USB kábel *

C – Cestovné púzdro (prevedenie v závislosti od modelu kefký)

* USB Kábel: k tomuto káblu USB môžete pripojiť zdroj s USB (napr. sieťový adaptér na striedavý prúd, záložný zdroj energie a pod.).

III. POKYNY K OBSLUZE

Predtým, ako budete môcť spotrebič riadne používať, je potrebné nabiť jeho akumulátor. Spotrebič je možné nabíjať s pripojeným USB káblom k sieťovému zdroju t.j. adaptéru na striedavý prúd alebo k záložnému zdroju energie. Spotrebič nie je možné používať pri nabíjaní (s pripojeným káblom).

Nabíjanie

- Pred prvým použitím, alebo pokiaľ ste spotrebič dlho nepoužívali, ho úplne nabite.
- Pred nabíjaním odstráňte ochrannú krytku **A6**. Po nabíí ju nezabudnite riadne upevniť na svoje miesto!

- 1) Uistite sa, že je spotrebič vypnutý.
- 2) Zapojte priložený USB kábel do nabíjacej zdiery spotrebiča a pripojte druhý koniec k zdroju; napr. kompatibilného sieťového adaptéra na striedavý prúd alebo k záložnému zdroju energie. Pri nabíjaní nie je možné spotrebič používať. Pokiaľ bude zapnutý a začnete ho nabíjať, vypne sa.
- 3) Neprekračujte stanovenú dobu nabíjania!

Optimalizujte životnosť akumulátora

- Nenechávajte v spotrebiči pripojený USB kábel.
- Pri nabíjaní alebo pri prevádzke dochádza k zahriatiu prístroja, čo je normálne a nie je to dôvod k reklamácií.
- Na zaistenie dlhšej životnosti akumulátora odporúčame 2x za rok akumulátor používaním spotrebiče úplne vybiť a potom plne nabiť.

Použitie

Na tvár naneste váš obľúbený čistiaci gél, prípadne ju navlhčite vodou. Vodou namočte tiež čistiacu časť kefy (štetinky, prípadne masážne vlnky). Potom krúživými pohybmi pomaly čistite jednotlivé časti tváre. Na kefku príliš netlačte. Po ukončení čistenia pleť umyte čistou vodou a prípadne ošetríte vhodným pleťovým krémom.

Funkcie kontroliek svetelnej signalizácie	
Pri prevádzke	pri zapnutí a po stlačení akéhokoľvek tlačidla preblikne
Vybitý stav	spotrebič zastaví
Nabíjanie	bliká
Po plnom nabití	svieti
OVLÁDANIE - funkcie tlačidiel	
Zapnutie	krátke stlačenie A1
Vypnutie	krátke stlačenie A1
Zmena intenzity vibrácie	pomocou krátkeho stlačenia tlačidla A2 alebo A3 (k dispozícii je 5 intenzít vibrácie; spotrebič sa zapne na rýchlosti 3)
Ostatné parametre	
Doba chodu	až 10 hodín
Doba nabíjania	cca 1 hodinu
Automatické vypnutie	—
Chytrý časovač	—

IV. ÚDRŽBA

Spotrebič je nutné čistiť po každom použití! USB kábel (iba keď je odpojený z el. zásuvky) utierajte iba mäkkou vlhkou handričkou. Nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky!

Z hygienických dôvodov je nutné dôkladne očistiť telo spotrebiča. Nepoužívajte však žiadne agresívne čistiace prostriedky (s alkoholom, riedidlá a pod.) ani prostriedky na báze ílu, silikónu či abrazívne zrnité prostriedky.

Povrch spotrebiča (a špeciálne silikónové štetinky) očistíte jemnou kefkou s mydlovou vodou a potom umyte pod čistou tečúcou vodou.

Pred uskladnením nechajte spotrebič riadne vyschnúť. Kefka aj USB kábel skladujte na bezpečnom, suchom a bezprašnom mieste, mimo dosah detí a nesvojprávnych osôb. Cestovné púzdro **C** je určené k bezpečnému ukladaniu spotrebiča a príslušenstva.

V. EKOLÓGIA



Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Použitý akumulátor bezpečne zlikvidujte prostredníctvom k tomu určených špecializovaných zberných sietí. Akumulátor nikdy nelikvidujte spálením!

Vybratie akumulátora

Akumulátor z prístroja vyberte iba po úplnom vybití (t.j. nechajte ho v chode tak dlho, pokiaľ sa jeho motor nezastaví) a až po ukončení životnosti spotrebiča! Pri bežnej prevádzke sa akumulátor nevyberá a nie je dostupný! Najprv je nutné „zvliecť“ ochranný návlak a potom podľa modelu odskrutkovať/odobrať kryt, akumulátor odpojiť a potom vybrať. Pre zvlčenie návlaku je vhodné ho narezať nožikom. Dbajte však na zvýšenú opatrnosť, aby ste predišli reznému zraneniu.

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis!

Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na záručnú opravu!

Záruka 24 mesiacov sa nevzťahuje na zníženie užitočnej kapacity akumulátora z dôvodu jej používania alebo staroby. Užitočná kapacita sa znižuje v závislosti na spôsobe používania akumulátora.

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke +420 545 120 545 alebo na internetovej adrese www.eta.sk.

VI. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie (V)	uvedené na typovom štítku
Hmotnosť spotrebiča (g)	75
Spotrebič triedy ochrany	III.
Rozmery (V x D x Š); mm	35 x 103 x 67

Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstva podľa modelu výrobku je vyhradená výrobcom.

UPOZORNENIA A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTREBIČI, OBALOCH ALEBO V NÁVODE

HOUSEHOLD USE ONLY — Len na použitie v domácnosti. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS — Neponárať do vody alebo iných tekutín.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Nebezpečenstvo udusenía. Nepoužívajte toto vrecúško v kolískach, postieľkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.

Symbol  znamená UPOZORNENIE

Sonic face cleaning brush

eta 2352

Fenité

INSTRUCTIONS FOR USE

Dear customer, thank you for purchasing our product. Please keep these instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the carton box with the internal packing.

I. SAFETY WARNING



- Please consider the instructions herein as a part of the appliance and pass them over to the next user of the appliance.
- The appliance is only designated to be used in household and for similar purposes. It is not designed to be used in beauty parlours or for any other commercial utilisation!
- This appliance is not designated to be used by persons (including children), whose reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge prevent them from safe using the appliance, if not supervised or instructed in regard to use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they will not play with the appliance.
- Never immerse the appliance in water!
- When handling the appliance, please proceed so that no personal injury or damage to the appliance will occur.
- Never use the appliance if it does not correctly operate, fell on the ground or suffered any damage.
- Protect the appliance from dust, chemicals, excessive humidity, toiletries, agresive liquid cosmetic preparations and intensive temperature changes, and do not expose it to direct sunlight.
- Do not insert the appliance or its accessories in any bodily orifices.
- Never use the appliance for other than the intended purposes as described in these instructions for use!
- Only use the appliance with the accessories designed for this type. Use of unapproved accessories may cause injury.
- **WARNING:** In the case of incorrect use of the appliance that contradicts the operating instructions, there is a risk of injury.
- Texts in a foreign language and images provided on the packaging or on the product, if any, are translated and explained at the end of this language version.
- The manufacturer is not responsible for any loss caused by improper handling of the appliance and its accessories (e.g. injury, harm to health) and is not responsible according to the appliance warranty in the case of non-compliance with the safety instructions above. This appliance is not intended as a substitute for medical care.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not use the appliance if your skin is oversensitive, damaged or exematic (e.g. in the case of fresh scars, small injuries, burns, erythema, swollen cheeks, skin diseases...). To avoid dissemination of micro inflammations, do not use the brush, including cases when your skin suffers acne.

- If you feel pain or experience any unpleasant feeling during the cleaning, or if any other health problem appears, immediately switch off the appliance, and consult its further use with your practitioner or dermatologist.
- Do not use the appliance with exfoliating or any other aggressive gels (for example with alcohol)!
- The appliance is not intended to cure any skin disease symptoms. Please consult use of the appliance with your doctor, where necessary.
- Do not use the appliance longer than 2-3 minutes without interruption!
- Do not use the appliance on children, incapacitated persons or persons unable to express their feelings.
- Do not use the appliance near eyes or other vulnerable body parts.
- Long-term use may cause burns and skin injuries.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Children must be kept away from the appliance and its adapter.
- The appliance has no charging source of its own, it is only designed for charging via USB (an adapter with USB output, PC with USB output with output voltage of 5.0V, and output current of at least 700mA). Before making any connection, please pay attention to instructions of the manufacturer of the respective power source.
- Never use the appliance if the adapter is damaged, if the appliance does not operate properly, fell on the ground and suffered any damage, or fell into water. In such case bring the appliance to the specialised service centre to verify the appliance safety and proper operation.
- For additional protection we recommend installing a protective switch (RCD) in the electrical circuitry of the bathroom, with the nominal actuating current not exceeding 30 mA. Ask an inspecting technician or an electrician for advice.
- The appliance and the connected adapter must not be used at places where it could fall into bath tub, wash basin or swimming pool. If the appliance fell into water anyway, do not take it out! First of all, unplug the adapter from the socket and only then take the appliance out. Then bring the appliance to a specialised service centre to check its safety and proper functionality.
- If the appliance is used in a bathroom, it must be disconnected from the mains after use by unplugging the power cord from the wall socket, because the appliance poses a risk if near to water, even when switched off.
- Always unplug the appliance from charger if you leave it unattended and cleaning.
- The mains adapter supplied with the appliance is only designated for this appliance. Do not use it for other purposes. Only use the attached mains adapter for this appliance. Do not use any other adapter for charging (for example an adapter from a different appliance).
- Never plug the adapter in the electrical socket or unplug it with wet hands.

- Never immerse the adapter into water or other liquids (not even partly) and do not wash it in running water!
- The appliance gets hot when charging, which is absolutely normal.
- Charge the battery at a temperature close to the room temperature.
- Do not dispose the battery into fire. There is a risk of explosion!
- Do not charge a battery leaking electrolyte.
- Electrolyte leak is caused by overloading the appliance or using it at extremely high temperatures. If you spill electrolyte on yourself, wash the area with water and soap and rinse with lemon juice with vinegar. If electrolyte gets in your eyes, flush with clear water for several minutes and call a physician immediately.
- Never charge the appliance in direct sunlight or close to heat sources, and if the temperature is below 10 °C or above 40 °C, adversely affects the accumulator service life.
- Prevent hanging the power adapter cord loosely over desktop edge where children may reach it.
- The power cord of the adapter must not be damaged with sharp or hot objects or open fire, and must not be immersed into water or bent over sharp edges.

II. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (Fig. 1)

A – Brush body

- | | |
|---|-------------------------------|
| A1 – Switch on/off button | A6 – Protective cover |
| A2 – Increase in vibration intensity | A7 – Fine cleaning bristles |
| A3 – Decrease in vibration intensity | A8 – Coarse cleaning bristles |
| A4 – USB power supply connector | A9 – Massage waves |
| A5 – Operation and charging indicator light | |

B – USB cable *

C – Transport case (the respective version depends on the brush model)

* USB cable: A source with USB terminal may be connected to USB cable (for example AC power adapter, backup power source, etc.).

III. INSTRUCTIONS FOR USE

Before using the appliance, its battery must be charged first. Charging is possible with the enclosed USB cable from the mains, i.e. an AC adapter, or a backup power source. While charging, the appliance cannot be used (with the connected cable).

Charging

- Before the first use or if the appliance was not used for a long time, charge it completely.
 - Before charging, remove the protective cover **A6**. Once the charging is completed, do not forget to properly fix the cover in place!
- 1) Make sure the appliance is switched off.
 - 2) Connect the enclosed USB cable to the power supply terminal, and connect the other side to a power source, for example to a compatible AC power adapter, or to a backup power source. While charging, the appliance cannot be in use. If the appliance is turned on and you start charging, the appliance shall switch off.
 - 3) Do not exceed the designated charging time!

Optimise the battery service life

- Do not leave USB cable connected to the appliance.
- During charging or regular operation, the appliance heats up, which is a normal phenomenon, and not a reason for a complaint.
- In order to achieve a longer battery life, we recommend fully discharging the battery by using the appliance, and then to recharge it completely; do it twice a year.

Use

Put your favouring cleaning gel on your face or use water. Dip the cleaning parts of the brush (bristles or massage waves) in water. Then clean the individual parts of your face by circular motions. Do not press down the brush too much. Once you finish the cleaning, rinse your skin with clear water, or treat your skin with a suitable skin lotion.

Functions of control lights	
In operation	Flashes upon switching on, and after pressing any button
Discharged status	Appliance stops
Charging	Flashing
After full charge	On
CONTROL – button functions	
Switching on	Short pressing A1
Switching off	Short pressing A1
Change in vibration intensity	Short pressing A2 or A3 buttons (5 vibration intensities are available; the appliance shall turn on at the speed 3)
Other parameters	
Operation time	Up to 10 hours
Charging time	About 1 hour
Automatic switching off	—
Smart timer	—

IV. MAINTENANCE

The appliance must be cleaned after every use! Only wipe USB cable (when disconnected from the electrical socket) with a soft damp cloth. Do not use any abrasive or aggressive cleaning agents!

For hygienic reasons, clean the appliance body thoroughly. However do not use any aggressive cleaning agents (agents with alcohol, thinners, etc.) or any agents based on clay, silicone or abrasive grainy agents. Clean the appliance surface (especially the silicone bristles) with a fine brush and soapy water, and then rinse under clear running water.

Before storing the appliance, let it properly dry out. Store the brush and USB cable at a safe, dry and dust-free place, out of reach of children and incapacitated persons. Transport case **C** is designed for safe depositing of the appliance and its accessories.

V. ENVIRONMENT



If the dimensions allow, there are labels of materials used for production of packing, components and accessories as well as their recycling on all parts. The symbols specified on the product or in the accompanying documentation mean that the used electrical or electronic products must not be disposed of together with municipal waste. For proper disposal, hand them over at special collection places where they will be accepted free of charge. Suitable disposal of the product can help to maintain valuable natural resources and to prevent possible negative impacts on the environment and human health, which could be the possible consequences of improper waste disposal. Ask for more details at the local authorities or at a collection site. Fines can be imposed for improper disposal of this type of waste in agreement with the national regulations. Dispose of the battery safely by means of collection networks intended for this purpose. Never dispose of the batteries by burning!

Taking out the battery

Only take out the battery from the appliance after it is fully discharged (i.e. let the appliance in operation until its motor stops), and after the end of the appliance's service life! The battery should not be removed and is not accessible during normal operation! First you have to "take off" the protective sleeve, and then to unscrew/remove the cover, disconnect the battery, and then take the battery out. To take off the sleeve, first cut it partially with a knife. However pay attention to prevent any cut injury.

Guarantee of 24 months does not apply to decrease in the accumulator's effective capacity caused by its use or age. Effective capacity gradually decreases depending on the method of use of the accumulator.

Expert service must do the large maintenance or to intervene into inside parts of the appliance! Non-observance of the instructions of the manufacturer cancels the right for guarantee repair!

VI. TECHNICAL DATA

	ETA2352
Voltage (V)	Specified on the rating place
Appliance weight (g)	75
Appliance protection class	III.
Dimensions (H x D x W) in mm	35 x 103 x 67

The manufacturer reserves the right to change the technical specifications and accessories for the respective models.

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

The  symbol indicates a WARNING.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy termékünket választotta. A készülék használata előtt nagyon figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és lehetőség szerint a garancialevéllel, pénztári bizonylattal, csomagolással és a csomagolás belső részeivel együtt gondosan őrizze meg.

I. BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK



- Az útmutató utasításait tekintse a készülék tartozékaként és juttassa el azt a készülék bármilyen további felhasználójának!
- A készüléket csak háztartási, vagy ahhoz hasonló célokra szabad használni! Nem alkalmazható kozmetikai salonokban történő használatra, vagy egyéb kommersz alkalmazásra!
- Tilos a készüléket olyan személyeknek használnia (beleértve a gyerekeket is), akiknek fizikai, érzékelési, vagy szellemi képességeik korlátozottak, valamint olyan személyeknek, akik nem rendelkeznek a készülék használatára vonatkozó gyakorlattal, vagy ismeretekkel! Tartsa a készüléket fiatalabb gyermekektől távol!
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel!
- Soha ne merítse a készüléket vízbe!
- A készüléket olyan módon használja, hogy azzal ne okozzon személyi sérülést, vagy a készülék károsodását!
- Soha ne használja a készüléket, ha az nem működik megfelelően, vagy leesett a földre és megsérült!
- A készüléket védje a portól, kémiai szerektől, nagy nedvességtől, folyékony kozmetikai szerektől, nagy hőmérséklet változásoktól és ne tegye ki közvetlen napsugárnak!
- A tartozékokat ne dugja bele semmilyen testnyílásba!
- A készüléket csak erre a típusra szánt tartozékokkal használja! Más tartozékok használata veszélyt jelenthetnek a kezelő személyre!
- **FIGYELEM:** olyan készülék használata esetén, amely nem egyezik meg a használati utasítással, sérülés veszély állhat elő!
- A csomagoláson, illetve a készüléken található esetleges idegen nyelvű szövegek és képek magyarázata és fordítása a nyelv mutációjának végén található.
- A készüléket ne használja más célokra, mint amire az készülék és amit ezen utasítás leírása tartalmaz!
- A gyártó nem vállal felelősséget a készülék és annak tartozékainak helytelen kezeléséért (pl. sérülés, egészség károsítása) és nem garanciaköteles a fenti biztonsági figyelmeztetések be nem tartása esetén! A készülék használata nem helyettesíti az orvosi ellátást!

SPECIÁLIS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ne használja a készüléket, ha túl érzékeny, sérült, vagy ekcémás a bőre (pl. friss sebek, sérülések, égési sérülések, dagadt bőr, bőrbetegségek esetén)! A gyulladás elkerülése érdekében ne használja a készüléket, ha pattanásos a bőre!
- Ha tisztítás közben fájdalmat, vagy más kellemetlen érzést érez, vagy bármilyen más egészségügyi problémák lépnek fel, azonnal kapcsolja ki a készüléket és annak további használatát orvossal konzultálja!
- Ne használja a készüléket agresszív (pl. alkoholt tartalmazó) zselékkel együtt!
- Egy használat ne legyen 2-3 percnél hosszabb!
- A készüléket nem szabad bőrbetegségek gyógyításra használni!
- Ne használja a készüléket gyerekeknél, vagy olyan személyeknél, akik nem képesek az érzéseiket kimondani!
- Ne használja a készüléket szem, vagy más érzékeny testrész közelében!
- Hosszútávú használat égési, vagy bőr sérülést okozhat!

SPECIÁLIS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Tartsa a gyerekeket távol a készüléktől és az adattertől!
- A készülék nem rendelkezik saját töltővel, kizárólag USB-n keresztül tölthető (USB kimenettel rendelkező adapter, vagy PC, amely 5,0 V kimeneti feszültséggel és minimum 700 mA kimeneti árammal rendelkezik)! Csatlakozás előtt figyeljen az adott forráshoz tartozó utasításokra!
- Soha ne használja a készüléket, ha az adapter megsérült, nem működik megfelelően, leesett a földre, vagy beleesett a vízbe! Ilyen esetekben forduljon szakszervizhez!
- Kiegészítő védelemként javasoljuk a fürdőszoba elektromos hálózatába áramvédőt (RCD) beépíteni, ami **30 mA** értékű kioldóárammal működik. Szaktanácsért forduljon revíziós, illetve elektromos szakemberhez!
- A készüléket és a becsatlakoztatott áramforrással ellátott alátétet nem szabad olyan helyen használni, ahol fürdőkádba, mosdóba, vagy medencébe eshet. Ha a készülék mégis vízbe esik, ne vegye azt ki a vízből! Mindenekelőtt kapcsolja ki a hálózati adapter csatlakozóját az el. dugaszoló aljzatból és csak azután vegye ki a vízből a készüléket. Ilyen esetekben a készüléket adja át szakszervizi vizsgálatokra, annak biztonságos és helyes működésének ellenőrzése céljából!
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után mindig húzza ki a tápkábelt az elektromos hálózatból, mert víz közelében az elektromos csatlakozás veszélyes lehet kikapcsolt állapotban is!
- A csomaghoz tartozó hálózati adattert kizárólag a készülék töltésére használja, ne használja más célra! Valamint a mellékelt hálózati adattert is kizárólag ehhez a készülékhez alkalmazza, más típusú adattert ne használjon a készülék töltéséhez (pl. más készüléktől származót)!

- A hálózati adaptert ne csatlakoztassa nedves kézzel az el. dugaszoló aljzatba ill. ne húzza abból ki!
- A készüléket, vagy az adaptert soha ne merítse vízbe, vagy más folyadékba (részben se) és ne mossa folyó víz alatt!
- Töltés közben meleg a készülék, ami normális.
- Töltse az akkumulátort szoba hőmérsékleten!
- Ne dobja be az akkumulátort tűzbe, illetve robbanás veszélyes helyre!
- Ne töltse az akkumulátort, ha folyik belőle az elektrolit!
- A készülék túlterheltsége esetén, illetve ha magas hőmérsékleten használja a készüléket lehetséges, hogy az elektrolit kifolyik az akkumulátorból. Ha ráfolyik Önre az elektrolit, mossa le azt a területet vízzel, mossa meg szappannal, majd öblítse le citromlével, ecettel! Szembe kerülés esetén hosszú ideig öblítse ki a szemet vízzel, majd azonnal forduljon orvoshoz!
- 10 °C alatti és 40 °C fölötti környezetben való töltés negatívan befolyásolja az akkumulátor élettartamát.
- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozó kábelt!
- Figyeljen arra, hogy az adapter tápkábele ne lógjon le a munkalapról, ahol a gyerekek számára elérhető lehet!
- A csatlakozó vezetékét nem szabad éles, vagy forró tárgyakkal, nyílt lánggal megrongálni, nem szabad azt vízbe meríteni sem éles peremeken áthajlítani!

II. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA (1. ábra)

A – Kefe teste

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| A1 – be/kikapcsoló gomb | A6 – védő kupak |
| A2 – rezgés intenzitás növelése | A7 – finom tisztító szőr |
| A3 – rezgés intenzitás csökkentése | A8 – durva tisztító szőr |
| A4 – töltő USB aljzat | A9 – masszázs hullámok |
| A5 – működési és töltési fényjelzők | |

B – USB kábel *

C – Utazási tok (modelltől függő)

* **USB Kábel:** USB aljzattal rendelkező forrás csatlakozása (pl. hálózati adapter, energiaforrás, stb.)

III. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Mielőtt elkezdi a készüléket rendszeresen használni, szükséges lesz az akkumulátorát feltölteni! Ezt megteheti az adapterhez, vagy energiaforráshoz csatlakoztatott USB kábelen keresztül. A készüléket nem lehet csatlakoztatott kábellel együtt használni!

Töltés

- Első használat előtt, vagy ha nem használta a készüléket hosszabb ideig, töltse fel az akkumulátort teljesen!
- 1) Ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva!
 - 2) Csatlakoztassa az USB kábelt a töltő aljzatba, a másik végét pedig az energiaforráshoz; pl. kompatibilis hálózati adapterhez, vagy más energiaforráshoz! Töltés közben nem lehet a készüléket használni! Ha be van kapcsolva a készülék és elkezdi azt tölteni, a készülék ki fog kapcsolni.

3) Ne lépje túl a javasolt töltési időt!

Akkumulátor élettartamának optimalizálása

- Ne hagyjon a készülékben csatlakoztatott USB kábelt!
- Töltés, vagy működés közben a készülék felmelegszik, ami normális és nem jelent okot reklamációra!
- Az akkumulátor hosszabb élettartama érdekében javasoljuk legalább 2x évente az akkumulátort teljesen lemeríteni és utána teljesen feltölteni!

Használat

Kenje az arcára kedvenc tisztító zseléjét, vagy nedvesítse be az arcát! Vizezze be a tisztító keféit is (szőrét, vagy esetleg a masszázshullámokat)! Utána lassan tisztítsa az arcát! Ne nyomja túl a keféket! Befejezés után mossa meg az arcát tiszta vízzel és esetleg használjon egy arra megfelelő arckrémeket!

Működési fényjelzők funkciói	
Működés közben	Bekapcsolásnál és gomb megnyomásánál felvillog
Lemerült állapot	Készülék megáll
Töltés	Villog
Teljes feltöltésnél	Világít
VEZÉRLÉS – gombok funkciói	
Bekapcsolás	A1 rövid megnyomása
Kikapcsolás	A1 rövid megnyomása
Rezgés intenzitás változása	A2 , vagy A3 rövid megnyomása (5 intenzitás érhető el; készülék bekapcsol 3-as sebességgel)
Egyéb paraméterek	
Működési idő	akár 10 óra
Töltési idő	Kb. 1 óra
Automatikus kikapcsolás	—
Okos időzítő	—

IV. KARBANTARTÁS

A készüléket szükséges minden használat után megtisztítani! Az USB kábelt (,ha nincs csatlakoztatva a hálózathoz) puha nedves ruhával törölje át! Ne használjon durva és agresszív tisztítószerkeket!

Higiéniiai okokból szükséges a készülék testét alaposan letisztítani! Ne használjon semmilyen agresszív tisztítószerkezt (alkoholos, oldószeres, stb.), szilikonos, vagy csiszoló szereket! A készülék felületét (és speciálisan a szilikonos keféket) tisztítsa finom, enyhe szappanos vízzel és utána öblítse le tiszta vízzel!

Tárolás előtt hagyja a készüléket rendesen megszáradni! A kefét és az USB kábelt tárolja biztonságos, száraz és por nélküli helyen, gyerekektől távol! Az utazási tokot **C** javasoljuk a készülék és tartozékok biztonságos tárolásához használni!

V. ÖKOLÓGIA



Ha a méretek megengedek, akkor a csomagolóanyagokon, a komponenseken és a tartozékokon valamennyi darabra rányomtatottak az anyagjelzések, illetve azok újrahaznosítási jelzései. A terméken vagy annak kísérő dokumentációjában feltüntetett jelzések azt jelentik, hogy az elhasználdott elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a kommunális hulladékokkal együtt ártalmatlanítani. A helyes ártalmatlanítás céljából adja le azokat az arra kijelölt hulladékgyűjtő helyeken, ahol azokat ingyenesen veszik át. A termékek helyes ártalmatlanításával értékes természeti forrásokat segít megőrizni és megelőzi azok nem megfelelő ártalmatlanításból következő potenciálisan negatív hatásait a környezetre és az emberi egészségre. További részleteket kérjen a helyi önkormányzattól vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen. Ezen hulladék anyagok helytelen ártalmatlanítása néhány ország előírásai szerint pénzbírsággal is járhat. Biztonságosan dobja el a használt akkumulátort, az arra a célra kijelölt speciális gyűjtőbe! Ne égesse el az akkumulátort!

A 24 hónapos garancia nem érvényes a rendszeres használat általi, vagy a már hosszú életkor miatt fellépett akkumulátor kapacitásának csökkenésére. Az akkumulátor kapacitása automatikusan csökken az akkumulátor használatától függően.

Akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátort vegye ki a készülékből, ha teljesen lemerült (azaz hagyja a készüléket működni, amíg teljesen meg nem áll a motorja) és ha a készülék élettartama lejárt! Általános működésnél az akkumulátort nem kell kivenni! Először el kell távolítani a védő borítást, utána modell szerint lecsavarni/eltávolítani a kupakot, szétcsatlakoztatni az akkumulátort és kivenni azt! A borítás eltávolítása után javasoljuk, hogy a borítást óvatosan vágja le!

VI. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség (V)	Típus címkéjén látható
Készülék súlya (g)	75
Védőosztály	III.
Méretek (M x H x Sz); mm	35 x 103 x 67

A technikai specifikációk és modell szerinti esetleges tartozékok változtatásának jogát a gyártó fenntartja!

A KÉSZÜLÉKEN, ANNAK CSOMAGOLÁSÁN VAGY ÚTMTUTATÓJÁBAN TALÁLHATÓ FIGYELMEZTETÉSEK ÉS SZIMBÓLUMOK:

HOUSEHOLD USE ONLY – Csak háztartásokon belüli használatra.

DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Fulladásveszély. Tartsa a PE zacskót gyermekektől

elzárt helyen. A zacskó nem játékszer.

Az  szimbólum FIGYELMEZTETÉST jelent.



szimbólum azt jelenti, hogy a készüléket lehet csap alatt tisztítani.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zachować je na przyszłość. Dotyczy to także gwarancji, dowodu zakupu oraz – jeśli to możliwe – wszystkich części oryginalnego opakowania.

I. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Instrukcje zawarte w podręczniku należy uważać za część urządzenia i przekazać każdemu innemu użytkownikowi urządzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i podobnego! Nie jest przeznaczone do wykorzystania w salonie piękności lub innego wykorzystania komercyjnego!
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), których niepełnosprawność fizyczna, sensoryczna, psychiczna, brak doświadczenia i wiedzy uniemożliwia im korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny, jeśli nie są one nadzorowane lub nie zostały pouczone w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie!
- Przy manipulowaniu z urządzeniem należy postępować w taki sposób, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.
- Nigdy nie używać urządzenia, gdy nie działa prawidłowo, jeśli spadło na ziemię i zostało uszkodzone.
- Urządzenie należy chronić przed kurzem, chemikaliami, nadmierną wilgocią, potrzebami toaletowymi, agresywnymi płynami kosmetycznymi dużymi zmianami temperatury i nie wystawiać go na działanie promieni słonecznych.
- Urządzenia ani akcesoriów nie wkładać do wszelkich cielesnych otworów.
- Nigdy nie używaj urządzenia do innego celu niż ten, do którego jest przeznaczone i opisane w niniejszej instrukcji!
- Używaj urządzenia wyłącznie z akcesoriami przeznaczonymi dla tego typu. Korzystanie z akcesoriów niezatwierdzonych może spowodować obrażenia.
- **OSTRZEŻENIE:** W przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia, które nie jest zgodne z instrukcją, istnieje ryzyko zranienia.
- Teksty w języku obcym i rysunki pojawiające się na opakowaniu lub produkcie są przetłumaczone i wyjaśnione na końcu niniejszej instrukcji językowej.
- Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego postępowania się urządzeniem (np. zranienia, urazy na zdrowiu) i nie ponosi odpowiedzialności z tytułu gwarancji w przypadku niezastosowania się do powyższych środków ostrożności. Używanie tego urządzenia nie zastępuje opieki lekarskiej.

SPECJALNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie należy używać urządzenia do skóry wrażliwej, uszkodzonej lub z wypryskami (takiej jak świeże blizny, różne rany, oparzenia, zaczerwienie, obrzęk twarzy, choroby skóry. – ...). Aby zapobiec rozprzestrzenianiu się mikro zapaleń, nie należy używać szczoteczki do skóry trądzikowej.
- Jeśli poczujesz ból lub nieprzyjemne odczucia podczas czyszczenia, lub wystąpią jakiegokolwiek inne problemy zdrowotne, natychmiast wyłącz urządzenie i skonsultuj się z lekarzem lub dermatologiem w celu dalszego postępowania.
- Nie używać urządzenia z żelami złuszczącymi lub agresywnymi (np. z alkoholem)!
- Nie używać urządzenia dłużej niż 2-3 minuty przy jednym użyciu!
- Urządzenia nie stosuje się do leczenia objawów chorobowych skóry. Korzystanie z urządzenia skonsultować można z lekarzem.
- Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci, osoby niekompetentne lub osoby, które nie są w stanie wyrazić swoich uczuć.
- Nie używać w pobliżu oczu lub innych wrażliwych części ciała.
- Długotrwałe stosowanie może powodować oparzenia i poranienie skóry.

SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Urządzenie i adapter muszą być przechowywane z dala od dzieci.
- Urządzenie nie ma własnego źródła ładowania, jest zaprojektowane do ładowania tylko ze źródła USB (zasilacz z wyjściem USB, komputer z wyjściem USB, z napięciem wyjściowym 5,0 V i prądem wyjściowym, co najmniej 700 mA), przed podłączeniem należy zapoznać się z instrukcjami producenta tych źródeł ładowania.
- Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonym zasilaczem, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, spadło na ziemię i zostało uszkodzone lub wpadło do wody. W takich przypadkach należy zanieść urządzenie do specjalistycznego serwisu, aby zweryfikować jego bezpieczeństwo i prawidłowe działanie.
- Aby zapewnić dodatkową ochronę, zalecamy zainstalowanie do obwodu elektrycznego w łazience wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) ze znamionowym prądem zadziałania nie większym niż 30 mA. Skonsultuj się z technikiem rewizyjnym lub elektrykiem.
- Urządzenie z dołączonym adapterem nie może być stosowane w miejscach, gdzie może spaść do wanny, zlewu lub basenu. Jeżeli urządzenie wpadło do wody, nie należy go wyciągać! Po pierwsze, należy odłączyć zasilacz od sieci, dopiero potem wyjąć. W takich przypadkach trzeba odnieść urządzenie do specjalistycznego serwisu w celu sprawdzenia jego bezpieczeństwa i prawidłowego działania.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu musi być odłączone od sieci przez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka. Urządzenie znajdujące się w pobliżu wody stanowi zagrożenie, nawet wtedy, gdy jest wyłączone.

- Zasilacza nie podłączać do gniazdka elektrycznego i nie wyjmować z gniazdka mokrymi rękami.
- Urządzenia lub zasilacza nigdy nie zanurzać w wodzie, lub innych cieczach (nawet częściowo) i nie myć pod bieżącą wodą!
- Zasilacz sieciowy dostarczony z urządzeniem jest przeznaczony wyłącznie do tego urządzenia, nie należy używać go do innych celów. Jednocześnie do urządzenia używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego, do ładowania nie używać innego typu zasilacza (tzn. z innego urządzenia).
- Podczas ładowania urządzenie jest ciepłe, co jest absolutnie normalne.
- Ładowanie akumulatora wykonywać w normalnej temperaturze pokojowej.
- Nie wrzucać akumulatora do ognia. Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Nie ładować akumulatora, z którego wycieka elektrolit.
- Wyciek elektrolitu z akumulatora jest spowodowany przez przeciążenie urządzenia lub korzystania z urządzenia w bardzo wysokich temperaturach. Jeśli elektrolit wyleje się na zewnątrz, umyć wodą z mydłem i spłukać sokiem z cytryny i octem. Przy zachlapaniu oczu, opłukiwać przez kilka minut czystą wodą i natychmiast udać się do lekarza.
- Nie należy ładować urządzenia na pełnym słońcu lub w pobliżu źródeł ciepła, a jeśli temperatura wynosi poniżej 10 °C lub powyżej 40 °C, ma negatywny wpływ na trwałość akumulatora.
- Regularnie sprawdzaj stan przewodu zasilającego adaptera.
- Nie dopuszczaj, aby przewód zasilający luźno wisiał nad krawędzią powierzchni roboczej, gdzie mogą dosięgnąć dzieci.
- Przewód zasilający nie może być uszkodzony przez ostre lub gorące przedmioty, otwarty ogień. Nie zanurzać w wodzie lub nie zginać przez ostre krawędzie.

II. OPIS URZĄDZENIA (rys. 1)

A – Korpus szczoteczki

- | | |
|--|----------------------------------|
| A1 – przycisk włączenia/wyłączenia | A6 – nakładka ochronna |
| A2 – zwiększenie intensywności wibracji | A7 – delikatne włosie czyszczące |
| A3 – zmniejszenie intensywności wibracji | A8 – grube włosie czyszczące |
| A4 – gniazdo USB zasilania | A9 – fale masażu |
| A5 – sygnalizacja świetlna działania i ładowania | |

B – Kabel USB *

C – Etui podróżne (w zależności od modelu szczoteczki)

* **Kabel USB:** do tego kabla USB podłączyć źródło z USB (na przykład zasilacz sieciowy prądu przemiennego, zapasowe źródło energii itp.).

III. INSTRUKCJE DOT. OBSŁUGI

Przed prawidłowym korzystaniem z urządzenia, należy naładować akumulator. Urządzenie można ładować za pomocą kabla USB podłączonego do źródła prądu tj. zasilacza prądu przemiennego lub zapasowego źródła zasilania. Urządzenia nie można używać podczas ładowania (z podłączonym kablem).

Ładowanie

- Przed pierwszym użyciem lub jeśli nie korzystano z urządzenia przez dłuższy czas, należy naładować je całkowicie.
 - Przed rozpoczęciem ładowania zdjąć nakładkę ochronną **A6**. Po naładowaniu nie należy zapomnieć prawidłowo zamocować nakładkę na swoim miejscu!
- 1) Upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
 - 2) Podłączyć dołączony kabel USB do gniazda ładowania urządzenia i podłączyć drugi koniec do źródła zasilania; taki jak kompatybilny zasilacz sieciowy prądu zmiennego lub zapasowe źródło zasilania. Urządzenia nie można używać podczas ładowania. Jeśli urządzenie jest włączone i rozpocznie się ładowanie, urządzenie zostanie wyłączone.
 - 3) Nie przekraczać określonego czasu ładowania!

Zoptymalizować żywotność akumulatora

- Nie zostawiać podłączonego kabla USB w urządzeniu.
- Podczas ładowania lub działania urządzenie nagrzewa się, co jest normalne i nie jest powodem do reklamacji.
- Aby zapewnić dłuższy czas pracy akumulatora, zalecamy dwa razy w roku dokładnie rozładować akumulator, używając urządzenie, a następnie naładować.

Użycie

Nałożyć swój ulubiony żel oczyszczający na twarz lub zwilżyć twarz wodą. Do wody namoczyć również część czyszczącą szczoteczki (włosie lub fale masujące). Następnie okrężnymi ruchami powoli czyścić poszczególne części twarzy, nie naciskać zbyt mocno na szczoteczkę. Po skończeniu oczyszczania przemyć skórę czystą wodą i, jeśli to konieczne, nałożyć odpowiedni krem do skóry.

ETA2352	
Funkcja sygnalizacji świetlnej	
Podczas działania	po włączeniu i naciśnięciu dowolnego przycisku zacznie migać
Stan rozładowany	Urządzenie zatrzyma się
Ładowanie	miga
Po pełnym naładowaniu	świeci
STEROWANIE - funkcje przycisków	
Włączenie	krótkie naciśnięcie A1
Wyłączenie	krótkie naciśnięcie A1
Zmiana intensywności wibracji	przez krótkie naciśnięcie przycisku A2 lub A3 (dostępnych jest 5 poziomów wibracji, urządzenie włącza się na prędkości 3)
Pozostałe parametry	
Czas pracy	aż 10 godzin
Czas ładowania	ok. 1 godzinę
Wyłączenie automatyczne	—
Inteligentny timer	—

IV. KONSERWACJA

Urządzenie należy wyczyścić po każdym użyciu! Przetrzeć kabel USB (tylko, gdy jest odłączony od gniazda elektrycznego) za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki. Nie używać ostrych i agresywnych detergentów!

Ze względów higienicznych korpus urządzenia należy dokładnie oczyścić. Nie należy jednak używać żadnych agresywnych środków czyszczących (z alkoholem, rozcieńczalnik itp.) ani środków na bazie gliny, silikonu ani granulatów ściernych. Umyć powierzchnię urządzenia (zwłaszcza włosie silikonowe) miękką szczoteczką z mydlinami, a następnie umyć pod czystą, bieżącą wodą.

Przed przechowywaniem urządzenie powinno prawidłowo wyschnąć. Przechowywać szczotkę i kabel USB w bezpiecznym, suchym i wolnym od kurzu miejscu, niedostępnym dla dzieci i nieodpowiedzialnych osób. Etui podróżne **C** służy do bezpiecznego przechowywania urządzenia i akcesoriów.

V. EKOLOGIA



Jeżeli tylko pozwoliły na to rozmiary, na wszystkich elementach wydrukowano znaki materiałów zastosowanych do produkcji opakowań, komponentów i wyposażenia, jak również ich przetwarzania wtórnego. Symbole umieszczone na produktach lub w załączonej dokumentacji oznaczają, że zastosowanych elementów elektrycznych lub elektronicznych nie można poddawać utylizacji wraz z odpadem komunalnym. Produkt należy odnieść do specjalnych punktów zbiorczych, w których będą przyjęte bez opłaty. Dzięki poprawnej utylizacji pomogą Państwo zachować cenne źródła i pomogą w profilaktyce ewentualnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. W celu uzyskania innych szczegółowych informacji dotyczących utylizacji należy zwrócić się do najbliższego urzędu lub punktu zbiorczego (www.elektroeko.pl). Niewłaściwy sposób utylizacji urządzenia może podlegać karze – zgodnie z przepisami krajowymi i międzynarodowymi. Bezpieczne usuwanie zużytych akumulatora, za pośrednictwem specjalnych punktów zbiórki. Nigdy nie wrzucać akumulatora do ognia!

Wyjmowanie akumulatora

Akumulator można wyjąć z urządzenia dopiero po całkowitym rozładowaniu (np. pozostawić uruchomione urządzenie do momentu zatrzymania silnika) i po zakończeniu żywotności urządzenia! Podczas normalnej pracy nie wyjmuje się akumulatora i jest on niedostępny! Najpierw należy zdjąć osłonę ochronną i odkręcić/ zdjąć osłonę zgodnie z modelem, odłączyć akumulator, a następnie wyjąć. Aby zdjąć osłonę, zaleca się przeciąć ją nożem. Uważać jednak, aby uniknąć zranienia.

Rozległą konserwację lub konserwację, która wymaga ingerencji do wewnętrznej części urządzenia, może wykonać wyłącznie specjalistyczny serwis!
Nieprzestrzeganie wskazówek producenta powoduje utratę prawa do napraw gwarancyjnych!

24 miesięczna gwarancja nie obejmuje akumulatora. Pojemność akumulatora oraz jego efektywność ulega stopniowo zmniejszeniu w zależności od sposobu użytkowania.

VI. DANE TECHNICZNE

Napięcie (V)	wskazane na tabliczce znamionowej
Waga urządzenia (g)	75
Urządzenie klasy ochrony	III.
Wymiary (V x D x Š); mm	35 x 103 x 67

Zmiana specyfikacji technicznych i akcesoriów w zależności od modelu produktu jest zastrzeżona przez producenta.

OSTRZEŻENIA I SYMBOLE UŻYTE NA URZĄDZENIACH, OPAKOWANIACH LUB W INSTRUKCJI:

*HOUSEHOLD USE ONLY – Tylko do zastosowania w gospodarstwie domowym.
DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Nie zanurzać do wody lub innych cieczy.*



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Niebezpieczeństwo uduszenia. Tego worka nie należy używać w kołyskach, łóżeczkach, wózkach lub kojcach dziecięcych. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy!

Symbol  oznacza OSTRZEŻENIE.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list. Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravidłelného čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: **www.eta.cz**

Případné další dotazy zasílejte na **info@eta.cz**, nebo volejte +420 545 120 545.

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku:

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsaťštyri mesiacov od dátumu prevzatia tovaru spotrebiteľom. Ak má výrobok viesť do prevádzky iný podnikateľ než predávajúci, začne záručná doba plynúť až odo dňa uvedenia výrobku do prevádzky, pokiaľ kupujúci objednal uvedenie do prevádzky najneskôr do troch týždňov od prevzatia veci a riadne a včas poskytol na vykonanie služby potrebnú súčinnosť. Záruka sa vzťahuje na vady, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať v ktorejkoľvek prevádzkarni predávajúceho ktorý výrobok predal spotrebiteľovi, v ktorej je prijatie reklamácie v zmysle zákona možné, alebo osoby oprávnenej výrobcom výrobku na vykonávanie záručných opráv.

Pri reklamacii je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originál nákupného dokladu, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Výrobok je treba používať podľa návodu na obsluhu a musí byť pripojený na správne sieťové napätie.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: www.eta.sk

Prípadné ďalšie dotazy zasielajte na info@eta.cz alebo volajte +420 545 120 545.

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja:

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:

WARUNKI GWARANCJI

- 1) Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką **ETA**, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu produktu.
- 3) Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 4) Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
- 5) Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
- 6) Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
- 7) Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy.
- 8) Gwarancją nie są objęte:
 - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem (np. znaczące zabrudzenie urządzenia, zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz, zalanie płynami itp.) lub użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
 - zużycie towaru przekraczające zakres zwykłego używania przez indywidualnego odbiorcę końcowego (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
 - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wylądowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
 - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
 - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
 - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
 - kable przyłączeniowe, piloty zdalnego sterowania, słuchawki, baterie
 - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
 - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
 - zapisane na urządzeniu dane w formie elektronicznej (w szczególności Gwarant zastrzega sobie prawo do sformatowania nośników danych zawartych w urządzeniu, co może skutkować utratą danych na nich zapisanych)
 - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
- 9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz całkowite koszty transportu urządzenia pokrywa nabywca.

- 10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.
- 11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
- 12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 a także kiedy naprawa wiązałaby się z poniesieniem przez Gwaranta kosztów niewspółmiernych do wartości urządzenia Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może wymienić jedynie zwrócone części urządzenia lub dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
- 13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
- 15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
- 16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
- 17) W sprawach nieregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, pilota, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu przeprowadzenia procedury reklamacyjnej bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.

Kontakt w sprawach serwisowych: Digison Polska Sp. z o.o., Tel. (071) 3577027, Fax. (071) 7234552, internet: <http://www.digison.pl/sonline/>, e-mail: serwis@digison.pl

Nazwa:	Pieczęć i podpis sprzedawcy:
Data sprzedaży:	
Numer serii:	
1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:
3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:

eta

© DATE 23/1/2019

e.č. 03/2019